



MVCRX03XXXAB
prvotní identifikátor

odbor všeobecné správy
náměstí Hrdinů 1634/3
Praha 4
140 21

Č. j. MV- 21360-9/VS-2018

Praha 22. května 2018
Počet listů: 4
Přílohy: 2/4

Rozeslat dle rozdělovníku

INFORMACE č. 7/2018

Chile – předkládání chilských dokladů k uzavření manželství na území České republiky

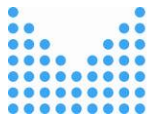
Dne 7. 3. 2018 se uskutečnilo na Ministerstvu vnitra společné jednání se zástupci Velvyslanectví Chilské republiky ve věci předkládání chilských dokladů k úřednímu jednání v České republice, předkládání dokladů potřebných k uzavření manželství státního občana Chile v České republice a určování otcovství ve vztahu k nabývání státního občanství České republiky.

1. Předkládání chilských dokladů v České republice

Chile, stejně jako Česká republika, přistoupila k Úmluvě o zrušení požadavku ověřování cizích veřejných listin (sdělení MZV č. 45/1999 Sb.). Listiny vystavené v Chile, kterou budou předkládány k úřednímu jednání v České republice, musí být opatřeny ověřovací doložkou „Apostille“.

Bude-li tedy matričnímu úřadu v České republice předkládán doklad vydaný

- a) chilským matričním úřadem, musí být opatřen ověřovací doložkou „Apostille“ a úředním překladem do českého jazyka;
- b) Velvyslanectvím Chilské republiky v Praze, musí být opatřen superlegalizační doložkou konzulárního odboru Ministerstva zahraničních věcí a úředním překladem do českého jazyka, nebude-li vydán dvojjazyčně nebo jen v českém jazyce.



2. Předkládání dokladů potřebných k uzavření manželství státního občana Chile v České republice; vysvědčení o právní způsobilosti k uzavření manželství

Dle sdělení chilské strany chilské úřady neznají a nevydávají vysvědčení o právní způsobilosti k uzavření manželství. Velvyslanectví pouze elektronicky ověří osobní stav snoubence, vydá POTVRZENÍ O OBČANSKÉM STAVU, ve kterém zároveň uvede, že chilské úřady vysvědčení o právní způsobilosti k uzavření manželství nevydávají. Vzor tohoto potvrzení je uveden v příloze.

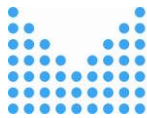
Uvedené potvrzení však není dokladem o právní způsobilosti k uzavření manželství ve smyslu ustanovení § 35 odst. 1 písm. c) zákona č. 301/2000 Sb., o matrikách, jménu a příjmení a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Snoubenec, státní občan Chile, proto požádá matriční úřad, před kterým bude manželství uzavírat, o prominutí předložení dokladu o právní způsobilosti k uzavření manželství. Matriční úřad po provedeném správním řízení vydá správní rozhodnutí o prominutí dokladu. Tuto skutečnost vyznačí v oddíle „Záznamy a opravy před podpisem“¹.

Matriční úřad v Chile je plně elektronický. Online lze na stránkách matričního úřadu požádat z kterékoli země na světě o vydání rodných listů, oddacích listů – s vyznačením případné doložky s údaji o rozvodu, o vydání úmrtních listů a výpisů z rejstříku trestů. Žadatel zadá své osobní údaje - jméno, příjmení a rodné číslo a do jeho elektronické pošty mu bude zaslán požadovaný dokument. Následně na stránkách Ministerstva zahraničních věcí Chile, vyhrazených pro ověřovací doložky „Apostille“, požádá o přiřazení „Apostille“ k dokumentu z matričního úřadu. Dokument z matričního úřadu proto zašle elektronicky odboru pro „Apostille“ Ministerstva zahraničních věcí Chile, které dokument přezkoumá a opatří jej ověřovací doložkou „Apostille“, jejíž identifikační údaje se shodují s údaji v dokumentu z matričního úřadu.

Ministerstvo zahraničních věcí Chile poté zašle elektronicky dokument vydaný matričním úřadem a ověřovací doložku „Apostille“ na adresu zastupitelského úřadu. Tento oba dokumenty vytiskne, pevně spojí do svazku a opatří jej otiskem razítka. Vzor rodného listu opatřeného ověřovací doložkou „Apostille“ je uveden v příloze č. 2.

Zastupitelský úřad sám částečně funguje jako matriční úřad, má vlastní přístup do elektronické databáze matričního úřadu a může požádat online o jakýkoliv dokument. Jen o ověřovací doložku „Apostille“ žádá stejně jako kdokoli jiný, online, a čeká, až ji Ministerstvo zahraničních věcí zašle do jeho e-mailové schránky. Poté

¹ § 21 odst. 2 vyhlášky č. 207/2001 Sb., kterou se provádí zákon č. 301/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů.



dokument pevně spojí s ověřovací doložkou „Apostille“ do svazku a opatří jej otiskem razítka.

3. Určování otcovství ve vztahu k nabytí státního občanství České republiky

Zástupce velvyslance byl seznámen s platnou právní úpravou nabytí státního občanství České republiky určením otcovství, tzn. s ustanovením § 7 a § 28 zákona č. 186/2013 Sb., o státním občanství České republiky a o změně některých zákonů. V případě dítěte narozeného v České republice chilské státní občance a českému státnímu občanu obdrží rodiče rodný list. Tento matriční doklad však není dokladem prokazujícím státní občanství České republiky².

Dítě, k němuž určí otcovství státní občan České republiky, nabyvá české státní občanství automaticky v případě, že jeho matka má trvalý pobyt na území České republiky³.

Pokud matka dítěte, která je chilskou státní občankou, trvalý pobyt na území České republiky nemá, pak pro nabytí státního občanství České republiky dítětem je nutné zvolit ze dvou možností, kdy rodiče buď

- prokáží matričnímu úřadu otcovství genetickou zkoušku formou znaleckého posudku podle zákona o znalcích a tlumočnících (z. č. 36/1967 Sb., o znalcích a tlumočnících, ve znění pozdějších předpisů) a k nabytí českého státního občanství dojde dle § 7 odst. 2 zákona o státním občanství České republiky k datu určení otcovství (popř. k datu narození dítěte, bylo-li otcovství určováno k nenarozenému dítěti), nebo
- podají pro dítě žádost o udělení státního občanství České republiky dle § 28 zákona o státním občanství České republiky, a to nejpozději do 1 roku od učinění souhlasného prohlášení o určení otcovství (popř. do 1 roku od narození dítěte bylo-li otcovství určováno k nenarozenému dítěti); o této žádosti, kterou je možné podat v cizině u zastupitelského úřadu České republiky, rozhoduje Ministerstvo vnitra do 60 dnů ode dne doručení žádosti, při rozhodování o žádosti je zohledňováno zejména to, zda otec dítěte žije s dítětem ve společné domácnosti nebo je s ním v pravidelném kontaktu, podílí se na jeho výchově a plní vůči němu vyživovací povinnost. K nabytí státního občanství České republiky v daném případě dochází dnem převzetí listiny o udělení státního občanství České republiky.

Dle sdělení chilské strany doposud vycházeli z předpokladu, že vzhledem ke znění výše uvedených ustanovení zákona o státním občanství České republiky nemají rodiče dítěte, narozeného v České republice, k dispozici žádný doklad k dítěti

² § 41 zákona č. 186/2013 Sb., o státním občanství České republiky a o změně některých zákonů (zákon o státním občanství České republiky).

³ § 7 odst. 1 zákona o státním občanství České republiky.



(tzn. ani rodný list). Byli ujištěni, že matriční úřad, který rodný list dítěte vystavuje, zároveň rodiče dítěte informuje o krocích nezbytných k vystavení dokladů prokazujících české státní občanství dítěte.

Poskytnuté vysvětlení chilská strana uvítala s tím, že na základě vystaveného rodného listu mohou rodiče dítěte jejich prostřednictvím požádat o vystavení dokladů z Chile (rodný list, cestovní doklad).

Žádáme, aby s obsahem shora uvedeného byly seznámeny všechny matriční úřady v působnosti krajských úřadů, obecních úřadů obcí s rozšířenou působností a magistrátů měst Brna, Ostravy, Plzně a Magistrátu hl. m. Prahy.

JUDr. Václav Henych
ředitel odboru

Vyřizuje: JUDr. Jana Hálová, Mgr. Kateřina Uhrová
tel. č.: 974 817 427, 974 817 434
e-mail: jana.halova@mvcv.cz

Rozdělovník:

- všem krajským úřadům
- všem odborům vnitřních věcí magistrátů měst Brna, Ostravy a Plzně
- odboru živnostenskému a občanskosprávnímu Magistrátu hl. m. Prahy